

de Gemengebuet



Informationsblat vun der Gemeng Stengefort
N° 20 / Février 2012

COMMUNE DE
STEINFORT

Sommaire

Editorial - p. 1 / Séances Conseil Communal & Sitzungen Gemeinderat - p. 2-12 / Sportifs méritants - p. 14-15 /
Nova naturstroum p. 16-17 / Gëscht an Haut - p. 18 / Grouss Botz 2012 - p.19 / Actualité communale - p. 20-25 /
Agenda & Calendrier des manifestations - p. 26-28 / Annuaire communal - couverture



Annuaire communal



399 313 - ...

4, Square Général Patton L-8443 Steinfort
Fax: 390 015 info@steinfort.lu

200 Administration communale

Mme Henriette RIES 399 313-1
Accueil, Réception

Collège Echevinal 399 313-1
M. Jean-Marie Wirth, bourgmestre
M. Daniel Frieden, échevin
M. Tom Matarrese, échevin

200 Secrétariat

Mme Diane STOCKREISER-PÜTZ 399 313-200
Secrétaire communale

M. Michel CLEMEN 399 313-210
Affaires scolaires

Mme Corinne LEYDER 399 313-211
Affaires du Personnel

Mme Andrée TOCK-BALMANN 399 313-212
Comptabilité

Mme Danielle WAGNER 399 313-213
Accueil, Relations avec les sociétés locales

M. Yves CRUCHTEN 399 313-214
Relations publiques, Informatique

220 Bureau de la Population & Etat Civil

M. Georges CHRISTOPHE 399 313-220
État Civil, Indigénat, Questions Ecologiques

M. Yves THILL 399 313-221
Bureau de la Population

230 Recette

M. Charles SANDER 399 313-230
Receveur communal

M. Marc HOFFMANN 399 313-231
Facturation

240 Service Technique

M. Marc KUNEN 399 313-240
Ingénieur diplômé

M. Roger GLEIS 399 313-241
Ingénieur-technicien

M. Alex STAUDT 399 313-242
Contre-maître (Ateliers communaux, Al Schmelz)
Fax: 399 313-924

300 Éducation

Steinfort

Cycle I « Précoce »
Bâtiment Maison Relais,
7b, rue de Hagen, Steinfort 399 313-360

Cycle I « Préscolaire »
Bâtiment Maison Relais
7b, rue de Hagen, Steinfort 399 313-336

Cycle I « Préscolaire »
Bâtiment rue du Cimetière, Steinfort 398 757

Cycles II-IV
Bâtiment « Primaire »
rue de l'École, Steinfort 399 313-300
Fax: 399 313-930

Cycles II-IV
Bâtiment « Complémentaire »
rue de l'École Steinfort 399 313-310
Fax: 399 313-931

Hagen

Cycle I « Préscolaire »
rue de l'École, Hagen 396 061

Cycle II « Primaire »
rue de l'École, Hagen 398 593
Fax: 26 30 59 93

Kleinbettingen

Cycle I « Précoce »
Bâtiment rue du Parc, Kleinbettingen 26 108 947

Cycle I « Préscolaire »
Bâtiment rue du Parc, Kleinbettingen 26 108 946

Cycles III-IV « Primaire »
Bâtiment rue de la Gare, Kleinbettingen 399 270
Fax: 39 56 54

Maison Relais

7b, rue de Hagen, Steinfort 399 313-380
Mme Fabienne RASQUÉ-CLEMEN &
Mme Vicky OLINGER-WAGNER
Fax: 399 313-938

400 Centres sportifs & culturels

Piscine & Centre sportif

Piscine communale : Standard 399 313-400

Piscine communale : Bureau 399 313-403

M. Henri DECKER, responsable
Fax : 399 313-940

Centre sportif, Steinfort 399 313-410

Centres culturels & salles communales

Centre Roudemer, Steinfort 399 313-420

Centre culturel «Al Schmelz», Steinfort 399 313-425

Salle des Sapeurs Pompiers, Hagen 399 216

Al Schoul, Steinfort 397 249

Salle de musique, Steinfort 397 548

Salle de musique, Kleinbettingen 395 094

Salles des œuvres paroissiales, Kleinbettingen 398 702

500 Urgences & secours

Permanences

Permanence urgences techniques 399 313-555

Permanence urgences état Civil 399 313-554

Service dépannage électricité

Société ENOVOS (numéro gratuit) 8002-9900

Service dépannage antenne collective Eltrona 499 466 888

Sécurité

Protection civile 112

Urgence Police Grand-Ducale 113

Police Grand-Ducale Steinfort
48 rte d'Arlon L-8410 Steinfort 2 44 34-200

Police Grand-Ducale Capellen
21A, rte d'Arlon L-8310 Capellen 2 44 31-200

Centre d'Intervention de Capellen 4997 3 500

Autres numéros d'appel utiles

Service forestier des Eaux et Forêts

M. Marc PARRIES 39 79 31
1, rue Collart L-8414 Steinfort (Mirador)

D'Jugendhaus zu Stengefort

17, rue de Hobscheid L-8422 26 10 82 95

Office Social Régional de Steinfort

1, rue de l'Hôpital L-8423 26 30 56 37
26 30 56 38

Internetstuff Stengefort

CIGL Steinfort asbl
Master Computer Club Luxembourg a.s.b.l. 26 30 55 03

Kniwwelkescht CIGL Steinfort asbl

15, rue de l'École L-8367 Hagen 26 30 55 03
Fax: 26 10 81 71

myenergy Infopoint Westen

conseil gratuit en énergie 8002 11 90

SICA Administration

Recycling-Park 30 78 38 1
30 78 38 30
mardi à vendredi: de 8.00 à 12.00 et de
13.00 à 18.00 Samedi de 8.00 à 15.30 Lundi : fermé

SICA Centre de Compostage

Mardi à samedi : 9.30-11.30 et 13.30-16.30
Lundi : fermé 31 71 48

Cultes

Père Théo KLEIN +3263 240 195

Presbytère Steinfort 39 00 58
4, route de Luxembourg L-8440

Presbytère Hagen 39 01 97
14, rue de l'École L-8367

Gare de Kleinbettingen CFL

4990 4556

Entente des sociétés

de la commune de Steinfort a.s.b.l.
M. Guy LAROCHE 39 55 55
rue de Kleinbettingen L-8436 Steinfort

Bureaux de Poste

Steinfort 7, rte de Luxembourg L-8440 39 92 11 21
Kleinbettingen 14, rue de la Gare L-8380 39 01 78
Capellen 20, rte d'Arlon (c.c. Match) L-8301 30 00 57 21

Services médicaux-sociaux

Médecins généralistes

Urgences médecin et dentiste 112
Guy DESORBAY (Dr) 39 88 31
3A, rue de Kleinbettingen L-8436 Steinfort
Marianne DECKER-MAUL (Dr) 31 91 46
18, rue des Champs L-8218 Mamer
Fred ERPELDING (Dr) 31 23 73
53, rte d'Arlon L-8211 Mamer
Serge FLAMION (Dr) 50 29 31
38, rue basse L-4963 Clemency
Yves KAYSER (Dr) 30 00 10
13, rte d'Arlon L-8310 Cap (Kap)
Frank MULLER (Dr) 39 73 32
33, rue de Hagen L-8381 Kleinbettingen
Éliane NAA (Dr) 39 99 10
3 Clees-Wee L-8464 Eischen
Éliane POLFER (Dr) 31 23 73 23
53, rte d'Arlon L-8211 Mamer

Marcel SCHMIT (Dr) 39 94 91-1

Hôpital Intercommunal
rue de l'Hôpital, Steinfort

Mady TONTLINGER (Dr) 39 00 92
33, rte d'Arlon L-8410 Steinfort

Médecins dentistes

Antoine BOSCARINO (Dr) 26 10 87 86
53, rte d'Arlon L-8410 Steinfort

Christine COHRS (Dr) 39 80 64
5-7, sq. Général Patton L-8443 Steinfort

Jean-Paul PARING (Dr) 26 30 57 33
14, rte d'Arlon L-8410 Steinfort

Erwin LEINAUER (Dr) 39 90 99

32-34, rte de Luxembourg L-8440 Steinfort

Michel RIDELAIRE (Dr) 26 10 85 51
45A, rue de Luxembourg L-8440 Steinfort

Médecins Vétérinaires

Bénédicte JANNE (Dr) 39 70 70

97, rue Principale L-8365 Hagen

Micheline BONNE (Dr) 26 30 03 24
13, rue de Clairefontaine L-8460 Eischen

Rob KOLEN (Dr) 26 30 03 24

13, rue de Clairefontaine L-8460 Eischen

Roland KOHN (Dr) 31 13 29

13, rue Mameranus L-8249 Mamer

Véronique THILGES (Dr) 26 37 23 1

28, rue de Bettange L-4974 Dippach

Hôpital Intercommunal

rue de l'Hôpital, Steinfort
Standard 39 94 91 1

Soins à Domicile

Help-Doheem Versuergt
1, rue de l'Hôpital L-8423 Steinfort 26 10 84 42

Hellef Doheem Mamer-Steinfort
53, rte d'Arlon L-8211 Mamer 26 11 36 1

Yolande KUGENER-BOSCH
Infirmière diplômée
agrée par L'Union des Caisses de Maladie 39 96 33
L-8381 Kleinbettingen 691 39 96 32

Consolée GROSBER
infirmière 27 39 53 60
L-8410 Steinfort 691 55 32 96

Service Télé-alarme

Secher Doheem
47, rue de Luxembourg L-7540 Berschbach 26 32 66

Pharmacies

Pharmacie Robert Lambé
1, rue des Martyrs, Steinfort 39 00 24

Pharmacie de Capellen
7, Rannerwee, Capellen 30 03 57

Pharmacie du Bridel
2, rue de l'École, Bridel 33 93 73

Sites internet utiles:

www.steinfort.lu

www.schoul-stengefort.lu

www.maisonrelais.steinfort.lu

www.piscine.steinfort.lu

www.news.steinfort.lu

www.cist.lu

www.steinery.lu

www.steinfort-syndicat.lu

www.steinfort-adventure.lu

www.macommune.lu



ELAUTER POPPENETTI



et spillen:

Monique Melsen Marcel Heintz Al Ginter Karin Seywert

CABARENERT

Texter:

Rol Gelhausen - Jhemp Hoscheit - Al Ginter - Claudine Muno - Lucien Czuga

Musek: Paul Dahm a Camille Nanquette

Regie: Guy Geimer

Technik: Marc Georges

Dekoren: Anouk Schiltz

Kostümer: Sylvie Hamus a Cristina Kneip

Zu Stengefort an der aler Schmelz

den 20. an 21. Abrëll 2012 um 20.00

Reservatiounen um Telefon 621 345 174

CCPL: LU17 1111 0446 9777 0000

Org. Syndicat d'Initiative Stengefort

www.cabarenert.lu

Entrée: 20 €

